



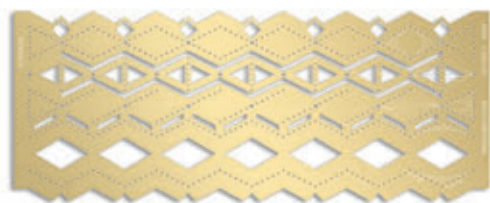
4.050.424



4.050.425



4.050.426



4.050.427

4.409.034



Niets uit deze uitgave mag gekopieerd worden.
Alle rechten zijn aan AVEC voorbehouden.

AVEC B.V. - Waalwijk - The Netherlands - www.avec.nl

Benodigheden

- Borduurmallen: 4.050.424 Curve, 4.050.425 Square, 4.050.426 Turn, 4.050.427 Triangle
- Colours Unlimited kaartenkarton
- 3D-knipvellen
- Prikmat 4.050.510, prikpenen 4.050.507/509
- Borduurgaren Anchor Alcazar, borduurnaalden 4.050.512
- Lichtbak 4.051.600, embossingpen 4.055.102
- Transparante liniaal met metalen snijrand 4.053.720
- A4-snijmat 4.205.213, hobbymes 4.053.713 of -/715
- 3D-schaar 4.009.950
- Adhesive ribbon 4.620.019
- Verwijderbaar en permanent tape
- Foamtape, 3D-kit, lijm

Materials

- Embroidery templates: 4.050.424 Curve, 4.050.425 Square, 4.050.426 Turn, 4.050.427 Triangle
- Colours Unlimited card
- 3D-decoupage sheets
- Piercing pad 4.050.510, piercing tools 4.050.507/509
- Embroidery thread Anchor Alcazar, embroidery needles 4.050.512
- Light-box 4.051.600, embossing tool 4.055.102
- Transparent ruler with metal cutting edge 4.053.720
- A4-cutting mat 4.205.213, craft knife 4.053.713 or -/715
- 3D-scissors 4.009.950
- Adhesive ribbon 4.620.019
- Low-tack and high-tack tape
- Foam tape, 3D-glue, glue

Materialien

- Stickschablonen: 4.050.424 Curve, 4.050.425 Square, 4.050.426 Turn, 4.050.427 Triangle
- Colours Unlimited Kartenkarton
- 3D-Schneidebögen
- Stechmatte 4.050.510, Stechstifte 4.050.507/509
- Stickgarn, Sticknadel 4.050.512
- Lichtkasten 4.051.600, Prägestift 4.055.102
- Transparentes Lineal mit Metallschneiderand 4.053.720
- A4-Schneidematte 4.205.213, Schneidemesser 4.053.713 oder -/715
- 3D-Schere 4.009.950
- Selbstklebendes Band 4.620.019
- Ablösbares Klebeband und Klebeband
- Foamband, 3D-Kleber, Leim

Werkwijze

Embossen: Plak de mal op de voorkant van de kaart met verwijderbaar plakband. Leg ze omgekeerd op de lichtbak.

Druk met de embossingpen de kaart in de verlichte contouren van de mal.

Snijden: Plak de mal op de kaart en leg ze op de snijmat. Snijd telkens aan dezelfde kant, draai de kaart steeds een slag.

Prikken en Borduren: Leg de kaart met de mal op de prikmat en prik de gaatjes met de fijne prikken. Houd de prikken rechtop. Borduur zoals aangegeven op de mal; plak de draden aan de achterkant met plakband vast, bedek de gaatjes niet.

Method

Embossing: Attach the template to the front of the card using low-tack tape. Turn over and place them on the light-box. Use an embossing tool to press the card into the illuminated contours of the template.

Cutting: Secure the template to the card and lay them onto a cutting mat. Always cut along the same side of the template, turning the card.

Piercing and Embroidery: Place the card with the template on the piercing pad and pierce the holes with a fine piercing tool. Keep the piercing tool upright. Embroider as indicated on the template; adhere threads to the reverse side with tape; do not cover pierced holes.

Anleitung

Prägen: Die Schablone mit ablösbarem Klebeband auf der Vorderseite der Karte befestigen. Beides umgekehrt auf den Lichtkasten legen. Mit dem Prägestift die Karte in die erleuchteten Konturen der Schablone drücken.

Schneiden: Die Schablone auf der Karte befestigen und beides auf die Stechmatte legen. Immer an derselben Seite ausschneiden, die Karte dabei drehen.

Stechen und Sticken: Die Karte mit der Schablone auf die Stechmatte legen und die Löcher mit einem feinen Stechstift stechen. Den Stift immer senkrecht halten. Sticken wie auf der Schablone angegeben; Fäden an der Hinterseite der Karte mit Klebeband befestigen.

www.ericafortgens.nl

Borduurmallen (2) Embroidery templates Stickschablonen

Mooie geborduurde randen om uw kaarten mee te versieren.

Pretty embroidery borders to decorate your cards.

Schöne gestickten Borten zum Verzieren ihrer Karten.





4.050.426

Bloemenvaas

Snijd een lichtblauwe strook van 3,5 cm breed en net zo lang als de kaart. Breng de buitenrand van de embossing aan en de inhoud. Prik het prikpatroon door de kaart en borduur de kaart zoals aangegeven op de mal. Breng de 3D-afbeelding aan op de kaart.

Flower vase

Cut a 3.5 cm wide light-coloured strip and just as long as the single-fold card. Emboss the entire pattern of the template onto the strip. Pierce the piercing pattern through the card and embroider the card as indicated on the template. Attach the 3D-picture.

Blumenvase

Einen hellblauen Streifen von 3,5 cm breit, und genau so lang wie die Karte ist, zuschneiden. Das ganze Muster der Schablone auf die Karte prägen. Das Stechmuster durch die Karte stechen und die Karte, wie auf der Schablone angegeben ist, sticken. Das 3D-Bild aufkleben.



4.050.425

Cirkels

Snijd de twee buitenranden van de mal in een strook crème papier en embos het motief. Prik het prikpatroon door de kaart. Borduur de vierkantjes en de rand met de achthoeken. Breng de bloemen in 3D aan.

Circles

Cut the two outer edges of the template into a cream-coloured strip and emboss the motifs. Pierce the piercing pattern through the card. Embroider the small squares and the border with the octagons. Attach the 3D-flowers.

Kreise

Die beiden Außenseiten der Schablone in einen cremefarbenen Streifen schneiden und das Muster prägen. Das Stechmuster durch die Karte stechen und die Quadrate und den Rand mit Achtecken sticken. Die 3D-Blumen befestigen.



4.050.424

Brede rand

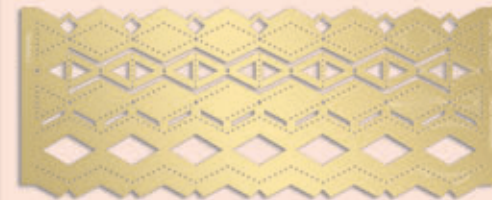
Neem een crèmekleurige strook van 8 cm breed en snijd de buitenrand van de mal tweemaal uit; spiegel de mal hierbij. Embos de motieven. Prik het prikpatroon door de kaart en borduur zoals aangegeven op de mal. Breng de bloemen in 3D aan.

Wide border

Use an 8 cm wide cream-coloured strip and cut out the edge of the template twice, once in mirror image. Emboss the motifs. Pierce the piercing pattern through the card and embroider the card as indicated on the template. Attach the 3D-flowers.

Breite Borte

Einen cremefarbenen Streifen von 8 cm breit zuschneiden und den Außenrand der Schablone zweimal ausschneiden; einmal in Spiegelbild. Die Figuren prägen. Das Stechmuster durch die Karte stechen und die Karte, wie auf der Schablone angegeben ist, sticken. Die 3D-Blumen befestigen.



4.050.427

Twee stroken

Snijd de buitenrand van de twee stroken van 3 cm breed uit. Snijd de "wybertjes" uit. Prik het patroon door de kaart. Borduur de kaart zoals aangegeven op de mal. Plak het gestipte plaklint achter de openingen. Breng de bloemen in 3D aan.

Two strips

Cut off the outer edge of the two 3 cm wide strips. Cut out the diamonds. Pierce the piercing pattern through the card and embroider the card as indicated on the template. Layer the dotted adhesive ribbon behind the apertures. Attach the 3D-flowers.

Zwei Streifen

Die Außenränder der zwei Streifen von 3 cm breit ausschneiden. Die Rauten ausschneiden. Das Stechmuster durch die Karte stechen und die Karte, wie auf der Schablone angegeben ist, sticken. Das gepunktete Band hinter die Öffnungen kleben. Die 3D-Blumen befestigen.